

倡權者促大溫動物園放生



【明報專訊】數十名動物權益人士昨日聚集在奧爾德格羅夫 (Aldergrove) 的大溫動物園 (Greater Vancouver Zoo) 外，抗議動物園虐待動物，甚至刻意隱瞞動物死亡的情況，並要求將老虎等動物釋放。

「不釋放所有動物就不算是釋放！」這批抗議人士昨日正午時分在大溫動物園外，拉起抗議標語示威，要求將老虎等動物釋放。

抗議者並排站在一起，遊行高呼口號，稱動物園的做法可恥，試圖阻擋動物園的入口，要求其他人杯葛動物園。

◀示威者展示標語牌要求釋放老虎。

(電視畫面)

抗議人士稱動物園內的動物生活非常困苦，過去還發生過動物在園內遭「禁錮」後死亡的事件。發起示威的人士在社交網站上，批評動物園對於動物死亡都是秘而不宣，不讓外界知曉。

大溫動物園於本月1日起向公眾開放，抗議者希望在遊客面前發出聲音，讓大家知道將動物禁錮在牢籠內以取悅人類，是令人無法接受的行為。在抗議活動期間，有警員奉召到場，幸並沒有嚴重事故發生。

第一次報稅? 一開始便做對辦妥



稅務局專稿

俗語說：凡事都有第一次，對於報稅來說，這也是真的！第一次向加拿大稅務局 (CRA) 呈交入息稅

及申領福利表是一個令您感到自豪的時刻。我們可能沒有意識到，我們國家的稅務系統提供大部分我們日常生活依賴的基礎設施的資金——例如道路、教育和保健。不論您剛開始做兼職工作而要交稅或申請退稅、希望申領 GST/HST 抵稅金、還是剛移居加拿大而要履行您的稅務責任，CRA 均樂意為您提供協助。

一般來說，遞交 2014 年入息稅表和繳交結欠稅款的截止日期為今年 4 月 30 日；然而，假如您本人或配偶/同居伴侶為自僱人士，則須於 6 月 15 日前遞交稅表。請注意：如您尚有 2014 年的欠稅款，您仍須於今年 4 月 30 日或之前繳交。

準時報稅可避免耽誤您獲取退稅和福利，亦可避免因過期繳稅而遭罰款。去年，二千一百萬加拿大人採用 CRA 的電子報稅服務。在網上報稅，僅需要您的社會保險號碼、出生日期、入息稅資料及使用認證軟件或網上應用程式即可。

CRA 在 www.netfile.gc.ca/software 網頁提供各種選擇的清單，其中包括免費使用的軟件。您需要在報稅表上填寫您各張資料收條和收據上的金額；但您毋須將有關文件寄交 CRA。如 CRA 需要審查您的收條或收據，他們日後將會與您聯絡。

假如您合資格獲取退稅，並且使用網上報稅和直接入帳，則最快可於八個工作天便收到退回的稅款。如您是福利受惠者，直接入帳可讓您更快地取得福利和抵稅金。有關更詳細的資訊，請瀏覽 www.cra.gc.ca/directdeposit。

第一次報稅？不要擔心，填寫報稅表並不是您想像般困難。不知道從何入手？可瀏覽 www.cra.gc.ca/getready，了解一些減低稅款的方法。您亦可使用 CRA 網站的搜尋功能，查詢「認識稅務」(Learning About Taxes) 計劃的相關資訊。「認識稅務」是一個自定步調的網上學習工具，助您了解加拿大稅制及指導您如何填寫簡單的報稅表。

您可以使用「我的帳戶」(My Account) 來處理很多的稅務事宜，其網址為 www.cra.gc.ca/electronicsservices，只要按按滑鼠，您便可以修改您的報稅表、查詢退稅、更改地址和使用其他功能。有了這些網上服務，您可以全年任何時刻方便地處理您的稅務事宜。您也可以在网上收到您的評稅通知書。

要向 CRA 付款，選用預先授權付帳 (pre-authorized debit, PAD) 最為快捷方便。PAD 服務讓已經在「我的帳戶」登記的納稅人，授權 CRA 在指定的日期，從加拿大理財機構的任何銀行帳戶支付指定的數額。在一年內分期支付稅款，而無需在 4 月 30 日一整筆支付，實在是十分方便。有關其他繳款方式，請瀏覽 www.cra.gc.ca/payments。

若您在瀏覽網站後仍需協助報稅，可致電 1-800-959-8281 向 CRA 職員查詢，他們樂意為您解答任何疑問。

如您收入較低且稅務情況簡單，則可聯絡社區義工入息稅計劃 (Community Volunteer Income Tax Program)，他們在全國各處設立義工報稅站。要搜尋義工報稅站，請瀏覽 www.cra.gc.ca/volunteer。稅季期間設有那麼多報稅指引，實在再沒有藉口延遲報稅。

別錯過最新 CRA 消息或稅務錦囊 - 在 Twitter 上關注 CRA : @CanRevAgency。

看好中加互發 10 年簽證 華裔投資者瞄準卑詩旅遊業



馬文博表示，投資本省旅遊業較為穩定。(呂寒攝)

【明報專訊】除了房地產市場外，本地不少華裔投資者又將目標瞄準本省旅遊業。本省一個度假島嶼酒店開發項目的負責人表示，受加中互發 10 年長期簽證影響，來本省的中國遊客人數預計將增長近三成，旅遊業或成本地華裔投資新趨勢。

旅遊投資招商項目負責人馬文博表示，目前的招商投資面向的團體以本地華人為主，且項目投資的酒店走中低價格路線，類似民宿、汽車旅館等，並非高檔奢華風，無需巨額資金投入。

他強調，該投資項目將重點招募華人股東。受加中互發 10 年長期簽證的影響

，未來從中國到卑詩省旅遊度假的人數預計增長近三成左右，而本省不乏出名的度假島嶼，可說是投資的良好選擇。

該公司稱已於鹽泉島 (Saltspring Island) 購下酒店，希望再籌集款項，用於酒店的周邊建設及開發。

昨日有不少華裔前往聽介紹會，其中一名華裔張小姐說，本地柏文市場和商業地產她都略有涉及，她個人覺得，此類海島旅遊投資項目還算不錯。

她稱，「身邊已有多位朋友提及、介紹類似投資項目，酒店從威士拿 (Whistler) 到本省內陸地區都有，投資旅遊項目已成一種趨勢」。



沙灘秀車技

復活節周日的卑詩白石海灘，許多人在享受溫暖的春日陽光。圖為 42 歲的 Chris Jenkins，在沙灘上的原木間大秀山地單車技巧。

(加新社)



溫哥華話劇團招募成員

【明報專訊】溫哥華話劇團 (溫哥華藝術團協會) 招募新成員，邀請志同道合者，共同打造加拿大最專業的話劇藝術表演團體。加入條件：男女及年齡不限；曾經從事過演藝或話劇演員職業或有舞台表演經驗的愛好者。有興趣者請將個人簡歷和照片發送到 fairkingca@gmail.com，該團會盡快與你聯繫安排面試。

柏金遜症物理治療練習

【明報專訊】大溫華人柏金遜會二樓中信中心，舉辦粵語雙語講座「柏金遜症物理治療練習」。查詢：604-983-8498 胡女士。

九牧公所 85 周年慶

【明報專訊】林西河總堂九牧公所於 5 月 2 日 (星期六) 正午 12 時，在堂所舉行 85 周年紀念慶典，下午 6 時晚宴慶祝，即日開始售餐券。本年度獎學金申請 4 月 24 日截止。查詢電話：604-681-2488。

大溫地區天氣預測

今天	4/7 (二)	4/8 (三)	4/9 (四)
雨 5-12°C	晴 4-14°C	晴 6-14°C	晴 6-14°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-6 - 3	雪
愛蒙頓	-1 - 8	晴
溫尼辟	-6 - 3	晴
多倫多	2 - 7	雪
渥太華	-1 - 5	雪雨
滿地可	-2 - 4	多雲
三藩市	9 - 16	多雲
洛杉磯	11 - 18	晴
紐約	11 - 18	多雲
香港	18 - 27	多雲
台北	16 - 21	雨
北京	3 - 14	晴
上海	7 - 9	雨
廣州	16 - 26	雷暴
新加坡	26 - 31	雷暴
東京	6 - 12	雨
悉尼	13 - 23	晴
倫敦	3 - 17	多雲

溫哥華中華會館 召開 2015 年會員大會通知

本會館依章定於本年四月十二日 (星期日) 下午一時，在片打東街 108 號三樓本會禮堂，召開 2015 年會員大會。屆時由理事長報告會務，財政組長報告財政收支狀況。務請團體會員委派代表及已繳年費之個人會員和永久會員撥冗依時出席。

特此通知

全體 團體 個人 會員

溫哥華中華會館 謹啟
二零一五年三月十六日



訃告

先室江門張氏桂香夫人廣東番禺龍堂村人不幸痛於二零一五年三月三十日凌晨壽終於聖保祿醫院積閱享壽八十三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月八日 (星期三) 晚上七時於科士蘭殯儀館舉行瞻仰儀式翌日四月九日 (星期四) 下午一時假座科士蘭殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

杖期夫 江煥仁 媳婦 江珍愛
孝子 活濂 媳婦 梁家豐
孝女 笑英 婿 梁家豐
孫男 利源 婿 梁家豐
孫女 利文 婿 梁家豐
外孫女 梁美兒

同泣告